

Consultant of the Industry Committee of the People's Assembly:

**The Arab Common Market is a national request and a necessity of life
No room for isolated countries in today's world... No choice but to
form coalitions**

As part of the attention given to industrial and economic integration between Arab Countries, the call for taking such a step is constantly renewed due to its importance. This will be in the form of an Arab economic bloc that is capable of confronting international blocs.

Among the most important mechanisms that could lead us to integration, is the idea of the "Arab Common Market." The Consultant of the Industry and Energy Committee in the People's Assembly and Chairman of the Board of Directors of Bavaria Egypt, Dr. Nader Riad, expressed his views on the issue.

Dr. Riad asserted that establishing the Arab Common Market has become a pressing national and Arab demand, which has been under discussion for more than 30 years.

He added that the major transformations occurring in the international arena have generated a new distribution of economic forces. This new distribution fundamentally depends upon positive economic indicators, within the framework of global production, and liberation of international trade, in addition to the elimination of many obstacles facing the flow of goods, services, information, capital and technology across countries.

This is despite the stipulation expressed by some parties in regards to double standards at a time when there are active efforts to enhance commercial and economic integration between different parts of the world.

A Plan of Action

Dr. Riad asserted that the establishment of the Arab Common Market does not only need a decision, but rather a plan of action for the short term, which will ultimately extend into medium and long terms.

He emphasized that the current reality presents us with a number of lessons that should be learned. The first of these lessons is that in a world that is moving rapidly towards globalization, there is neither room for isolation nor individualism as only coalitions will survive. By that we mean economic blocs that precede political blocs.

The New Order

He added that these lessons were formed by the new global order. Unfortunately, no matter how we see it; it does not leave us with a lot of options. This new global order does not offer a great deal of choice. Either we create our own strengths or accept to be the subservient followers; however, we will definitely never accept such a role.

He asserted that essentially what we need is "fair trade and not free trade." Moreover, the world of tomorrow will not grant welfare, expect to those who are capable of maximizing their competitive productive capacities.

Such capacities cannot be maximized unless within the framework of a coalition that is based upon integration.

Riad believes that the sacrifices needed at the outset will lead to maximizing profits. This means that the fruit of this new order will be witnessed by current generations and will be enjoyed by future generations.

Elements

Riad wonders whether we indeed have the elements needed to cope with the global economic renaissance.

He believes that the answer to this question is based on a number of pillars. The most important of these pillars is represented by the European experience, and the leading success story in this field all over the world. Hence, such stories emphasize the possibility of establishing an economic bloc, regardless of the presence of diverse political systems.

The success of economic integration and achieving economic unity is not and should not, thus, be linked to political systems. In fact, the diversity of political systems should be overlooked altogether.

Moreover, a balanced economic progress is related to human resources, capital and land. However in addition, its success requires the creation of a competitive advantage as well as the establishment of the rule of competitive conception.

Otherwise, we will freeze at the stage of sufficiency in production and fair distribution, which is sufficiently below our aspirations.

Arab Funds

He pointed out that we are in no need of clarifying the absolute advantage the Arab world has regarding these three elements. Arab capitals, by far, exceed our needs and we can affirm that Arab capital has largely contributed to the economic renaissance witnessed by the West.

Achieving Arab integration will undisputedly represent a competitive advantage that can lead us to economic unity. We were the first advocates of this concept which was introduced under different titles, starting with Arab Nationalism and Arab Unity, which were weakened for various reasons, up to the Arab Common Market, which is what we aspire to create in order to turn the tide and start an increasingly effective wave of change.

He noted that these concepts proved to be successful with those who took advantage of the theories after us. Such is represented in what we witness under the name of the "European Union," which strived to transform the European Common Market into the current European Union with all the harmony that exists between its different regulations, laws, and specifications.

Arab Wealth

He added that Arab lands have abundant resources, including mining resources, in addition to the extensive plains and long coasts. This wealth could yield crops, animal and fish products that exceed the capacities of global blocs in terms of quantity, quality and diversity.

Thus Arab lands, as a unified economic entity and not as isolated lands, can create a competitive advantage, as well as a competitive capacity that can provide the Arab world with unlimited revenues and a prominent position in the new world. In addition, Arab human resources will provide a consumer market for the emerging Arab economic bloc that is expected to stimulate production and investment, besides being productive forces that have their own capacities and advantages.

Furthermore, they represent mental wealth in the diverse realms of thought, creativity and innovation. They are capable of understanding modern technology, adapting it, innovating, and most importantly know how to apply this technology. This is in addition to achieving successful leadership in various modern fields, on top of which is the utilization of energy, telecommunications and information systems, as well as satellite and programming technologies.

The Age of Blocs

Riad asserted that there is no place for isolated countries in a world currently moving through the ages of major economic blocs. Arabs are currently at a crossroads; either they be wiped off the world map, or continue to exist more efficiently and imposingly and move from mere existence to expanding the realm of mutual exchange.

The Consultant of the Industry and Energy Committee of the People's Assembly believes that current international and regional circumstances will shift us from the state of pessimism, that was widespread among us over many years, to an optimistic belief that joint Arab economic action will undoubtedly lead to the

establishment of an unprecedented Arab economic edifice, if we only put before our eyes the best interests of future generations.

A Race against Time

Riad pointed out that we are in a race against time, and that perhaps this advantageous opportunity is the real prospect that will enable us to keep pace with rapid progress. Global circumstances and future generations will not forgive us if we fail to achieve such a vital goal.

Our race against time should be based upon achieving rapid progress, especially since our financial, material and human capacities represent actual support for our capacities to achieve the aspired objective; however, the necessity to thoroughly plan and prepare is vital.

He added that the Arab world has all mechanisms needed to achieve such goals. Thus, we should reinforce those mechanisms and perfect them so as to have the solid infrastructure required to achieve the economic growth; so desperately needed by the Arab world for the sake of its future generations.

He added that our media is capable of performing a great role in mobilizing Arab people to fulfill this new objective, since humans are the tool as well as the aim of progress.

Riad called for intensifying the effective efforts that seek to achieve Arab integration. Arab economic integration should turn from merely being a dream into a reality that asserts the vital and effective role that the Arab world can play in the world of tomorrow, and for centuries to come.

Berater des Komitees für ägyptische Industrie im ägyptischen Parlament:

Der gemeinsame arabische Markt

Eine nationale Forderung und eine Notwendigkeit fürs Leben

In der heutigen Welt ist kein Platz für einzelne Staaten.....die einzige Alternative sind Gemeinschaften

Die arabischen Länder streben stets eine gegenseitige wirtschaftliche und industrielle Ergänzung unter sich an, deren Notwendigkeit sich immer wieder herauskristallisiert.

Der wichtigste Plan, der in diesem Zusammenhang eingesetzt wird, ist Gründung des "gemeinsamen arabischen Marktes". In diesem Rahmen grenzte **Dr. Nader Riad**, Berater des Komitees für Industrie und Energie im ägyptischen Parlament und Aufsichtsratsvorsitzender der Firma Bavaria, seine Perspektive ab.

Er betonte, die Gründung eines gemeinsamen arabischen Marktes sei eine unentbehrliche nationale und arabische Notwendigkeit, die seit 30 Jahren im Gespräch ist.

Er fügte hinzu, die enormen globalen Wandlungen verursachten eine neue Verteilung der Wirtschaftsmächte, und zwar aufgrund positiver Änderung in der Weltproduktion, der Befreiung des internationalen Handels und der Beseitigung vieler Hindernisse, die dem Transport von Waren, Dienstleistungen, Informationen, Kapital und Technologien im Wege standen. Der negative Aspekt ist eigentlich die Anwendung zweier Maßstäbe in dem Prozess der

Vertiefung von Integration und der wirtschaftlichen und kommerziellen Kooperation zwischen den verschiedenen Regionen der Welt.

Der Arbeitsplan

Riad ist der Meinung, die Gründung eines gemeinsamen arabischen Marktes bedarf nicht nur einer Entscheidung, sondern auch eines Arbeitsplans, der sowohl kurzfristig als auch mittel- und langfristig ausgeführt werden muss.

Die Realität um uns, so Riad, vermittelt uns Informationen, von denen wir profitieren sollten. Die erste Message ist die rasche unaufhaltbare Globalisierung, in der es keinen Platz für Isolation und Individualismus gibt, nur Zusammenballungen können überleben. Gemeint damit sind die wirtschaftlichen Bündnisse, die den politischen vorhergehen.

Das neue System

Diese Botschaften hat das neue Weltsystem übermittelt. Egal was man davon hält, es bleiben nicht viele Alternativen übrig. Entweder eignet man sich Machtelemente an, oder man muss eine unterlegene Beiläuferrolle akzeptieren, die wir natürlich für uns ablehnen. Was wir eigentlich brauchen, betonte Riad, ist einen fairen Handel, mehr als einen freien Handel.

Die Welt von "Morgen" vermittelt nur denjenigen Wohlstand, die selbst in der Lage sind, ihre Konkurrenz- und Produktionsfähigkeiten zu verbessern. Dies erfolgt nur im Rahmen von Gemeinschaften, die auf gegenseitigen Ergänzungen basieren.

Riad ist der Ansicht, dass die Opfer, die in der Anfangsphase erforderlich sind, uns schleunigst zu größeren Gewinnspannen befördern würden.

Vorteilhaft ist dies nicht nur für die jetzige Generation, sondern auch für die Nachfolgen in der Zukunft.

Elemente

Er stellte die Frage, ob wir über die nötigen Faktoren verfügen, um bei der globalen wirtschaftlichen Renaissance mithalten zu können?!

Die Antwort auf diese Frage ist von mehreren Punkten abhängig; der wichtigste ist die europäische Erfahrung. Diese befindet sich an der Spitze der Erfolgsgeschichten auf der ganzen Welt.

Sie ist ein Beispiel für die Umsetzung einer Wirtschaftsunion trotz unterschiedlicher politischer Systeme. Die Lehre, die man daraus zieht, ist, dass eine wirtschaftliche Vereinigung, sich nicht an den politischen Systemen aufhalten lassen und generellen Verschiedenheiten prinzipiell aus dem Weg gehen sollte.

Außerdem ist eine ausgeglichene Wirtschaft mit den Menschen, dem Kapital und dem Land verbunden....der Erfolg dieser Wirtschaft ist von konkurrenzfähigen Vorteilen oder der Auffassung von Konkurrenz generell abhängig; sonst blieben wir bei dem Ziel der ausreichenden Produktion und der fairen Verteilung, bei dem jeder Ehrgeiz erstickt.

Die arabischen Gelder

Er erklärte, er brauche die Vorteile der arabischen Welt in diesen drei Bereichen erst gar nicht aufzuzählen; denn das arabische Kapital ist überschüssig und man kann sogar berechtigt feststellen, dass arabische Gelder zum wirtschaftlichen Fortschritt im Westen erheblich beigetragen haben.

Der unschlagbare Vorteil, über den die arabische Welt verfügt, ist die gegenseitige Ergänzung der arabischen Wirtschaft auf dem Weg zu einer wirtschaftlichen Einheit; eine Idee, die eigentlich aus der arabischen Welt stammt und viele verschiedene Benennungen erfahren hat, angefangen bei dem arabischen Nationalismus über die arabische Union bis zum gemeinsamen arabischen Markt. Bei diesem Ziel sind wir inzwischen gelandet und hoffen die jetzige Welle in einen Erfolg umzusetzen.

Diese Ideen haben schon andere erfolgreich umgesetzt, so dass der Begriff "Europäische Union" aufgrund des gemeinsamen europäischen Wirtschaftsmarkts in eine Union mit homogenen Gesetzen, Ordnungen, Kriterien und verschiedenen Systemen entwickelt worden ist.

Die arabischen Schätze

Das arabische Land, laut Riad, enthält viele Bodenschätze, umfasst endlose Flächen und lange Küsten, die Erträge im Bereich Landwirtschaft, Tierzucht und Fischfang erbringen; und zwar in Mengen sowie in einer Vielfalt, die viele andere Gemeinschaften übertrifft.

Daher liefert das Land in der arabischen Welt als Wirtschaftseinheit, und nicht als einsame Inseln, eine einmalige Konkurrenzfähigkeit, die es selten zu finden gibt. Außerdem stellt die Kaufkraft in der Region einen Verbrauchermarkt dar, der jede Produktion und Investition ankurbeln würde und außerordentliche Fähigkeiten und Vorteile darstellt.

Das geistige Potenzial der Region in den verschiedenen Bereichen Gedankengut, Kreativität und Erfindung, ist eine Grundlage, die moderne Techniken aufnehmen und modifizieren kann. Wichtig ist ebenfalls die Fähigkeit diese Technik effektiv in modernen Bereichen einzusetzen, vor allem im

Bereich der Energie, der Kommunikation, der Information, der Astronomie und der Programmierung.

Das Zeitalter der Gemeinschaften

Riad bestätigte, es bestehe kein Platz mehr auf der Welt für individuelle Staaten im Zeitalter der großen wirtschaftlichen Gemeinschaften. Die Araber sind jetzt an einen Scheideweg gelangt: Entweder sie verschwinden von der Weltkarte oder sie bieten eine vitalere effektivere Existenz durch eine umfassendere Zusammenarbeit an.

Der Berater des Komitees für Energie und Industrie im ägyptischen Parlament ist der Ansicht, dass die momentanen regionalen und internationalen Umstände den seit einigen Jahren existierenden pessimistischen Ton der Region in einen eher optimistischen Glauben an die gemeinsame wirtschaftliche arabische Zusammenarbeit verwandelt werden. Die Kooperation sollte mit sicheren Schritten auf einen arabischen Wirtschaftskomplex zugehen, der auch den kommenden Generationen zugute kommt.

Ein Wettkampf mit der Zeit

Er deutete darauf hin, wir seien in einem Wettkampf mit der Zeit. Vielleicht ist dies auch die reale Chance, um mit dem schnellen Fortschritt der Welt mithalten zu können. Die Umstände auf der Welt und die folgenden Generationen werden uns unser Versäumnis nicht verzeihen, wenn wir bei dem rasanten Wandel zurückbleiben. Es bedarf einer guten Planung und Vorbereitung, um auf dieser Laufbahn am Ball zu bleiben.

Er fügte hinzu, die arabische Welt verfüge über alle nötigen Mechanismen, die für eine sofortige Mobilisierung nötig sind, und zwar zur Herstellung einer starken Infrastruktur. Dies wäre die Grundlage, die die arabische Welt für das Wirtschaftswachstum braucht; ein Schritt für die kommenden Generationen.

Darüber hinaus haben die Medien die Rolle, das Individuum in der arabischen Welt in diesen Rahmen zu ziehen, da der Mensch das Instrument für den Fortschritt aber auch das Ziel davon ist.

Zum Schluss ruft Riad zur Intensivierung der effektiven Schritte zur Herstellung der arabischen Gemeinschaft auf, die nicht nur in der Hoffnungsphase stagnieren, sondern auch ins Leben gerufen werden soll. Diese Realität soll beweisen, dass die arabische Region eine Rolle in der Welt von "morgen" und für viele zukünftige Jahrhunderte spielen kann.